

МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ  
ТАШКЕНТСКАЯ И УЗБЕКИСТАНСКАЯ ЕПАРХИЯ

# Восток Свыше

ДУХОВНЫЙ,  
ЛИТЕРАТУРНО-ИСТОРИЧЕСКИЙ  
ЖУРНАЛ

ИЗДАЕТСЯ С 2001 ГОДА

ВЫПУСК  
XXXVIII

№ 3  
июль–сентябрь

ТАШКЕНТ  
2015



**По благословению  
высокопреосвященнейшего  
ВИКЕНТИА,  
митрополита Ташкентского и Узбекистанского,  
главы Среднеазиатского митрополичьего округа**

**Главный редактор**  
Евгений АБДУЛЛАЕВ

**Литературный редактор**  
Лейла ШАХНАЗАРОВА

**Редакционный совет**  
Протоиерей Игорь БАЛУХАТИН  
Протоиерей Сергей СТАЦЕНКО  
Протоиерей Андрей ТУГУШЕВ  
Валерий ГЕРМАНОВ  
Татьяна КОТЮКОВА  
Роман ДОРОФЕЕВ  
Вадим МУРАТХАНОВ  
Рубен НАЗАРЬЯН  
Екатерина ОЗМИТЕЛЬ  
Алексей УСТИМЕНКО  
Юрий ФЛЫГИН

**На обложках:**

Стр. 2: Алексиевский собор Самарканда (С. 14–27).

Стр. 3: сверху вниз: Самаркандское сюзанае нач. XX века. Джизакское сюзанае кон. XIX века. (С. 135–141). Оссуарий из Сарытепа, VI–VII вв., Узбекистан. (С. 131–134).

**Восток Свыше. 2015, № 3 (XXXVIII)**

© Ташкентское и Узбекистанское Епархиальное управление Русской Православной Церкви  
© Журнал «Восток Свыше»

...Посетил нас Восток свыше,  
просветить сидящих во тьме и тени смертной,  
направить ноги наши на путь мира.

Евангелие от Луки 1, 78-79

## СОДЕРЖАНИЕ

### СТИХОТВОРНЫЙ КАМЕРТОН

*Валерий ЧЕРКЕСОВ.* Детство. Крещение ..... 5

### СООБЩЕНИЯ. СОБЫТИЯ. ДАТЫ

Календарные страницы *главного редактора*

«Откуда начну плакати...» 1275 лет преставления святителя  
Андрея, архиепископа Критского (4 июля 740 года) ..... 6

Новостные страницы *иеродиакона Михаила (СТОЛЯРОВА)*

25-летие архиерейской хиротонии, паломничество в Каракол,  
новое в огласительных беседах ..... 11

### ПРАВОСЛАВНЫЕ ПРИХОДЫ УЗБЕКИСТАНА

*Александр ГАЛАК.* Алексиевский собор Самарканда ..... 14

### ИЗ ИСТОРИИ ЦЕРКВИ В СРЕДНЕЙ АЗИИ

*Роман ДОРОФЕЕВ.* Закат туркестанского обновленчества и миссия  
архиепископа Алексия (Палицына) 1943–1944 годов ..... 28

### ТУРКЕСТАНОВЕДЕНИЕ

#### Тема: Парадоксы колониализма

*Ульфат АБДУРАСУЛОВ.* «Тайны хивинского двора»: политическая  
борьба в Хиве в период Российского протектората ..... 38

*Татьяна КОТЮКОВА.* «Трепещем при мысли остаться в положении  
пасынков...» Прошения поволжских татар Туркестанского края ... 57

*Александр МОРРИСОН.* «Мы не англичане...» К вопросу  
об исключительности российского империализма ..... 69

### ИСКУССТВО ПАМЯТИ

*Виктор МОИСЕЕНКО.* Фаришане и парижане. Сырдарьинские этюды ... 79

### **БИБЛИОТЕКИ, БИБЛИОТЕКАРИ, ЧИТАТЕЛИ**

<i>Евгений БЕТТЕР</i> . «Открыть в Ташкенте общественную библиотеку...» Страницы истории Национальной библиотеки Узбекистана имени А. Навои .....	85
---	----

<i>Наталья СЕЛУЯНОВА</i> . Семейная хроника Селуяновых <i>Публикация О. Илюшкиной</i> .....	96
--	----

### **ORIENTALIA**

Евангельские истории в произведениях средневековых арабо- мусульманских историков. Из <i>Kitāb at-Ta'riх</i> («Книги истории») ал-Йа'куби. <i>Перевод и комментарии</i> <i>Камола ШАНИЯЗОВА</i> .....	109
--	-----

### **ОБЩЕСТВО. ЛИТЕРАТУРА. ИСКУССТВО**

Размышления над Евангелием: страницы протоиерея <i>Сергия СТАЦЕНКО</i> Отложенное покаяние .....	115
---	-----

#### **Тема: Поэзия и Вера**

«Мое сознание закрыто для неверия...». На вопросы ВС отвечает поэт <i>Борис ХЕРСОНСКИЙ</i> .....	120
---	-----

Социальные страницы <i>Лилии КАЛАУС</i> Художники, писатели, музыканты – или кощунники, богохульники и святотатцы? .....	125
--	-----

Литературные страницы <i>Вадима МУРАТХАНОВА</i> История семьи как оправдание «большой» истории .....	128
---	-----

#### **Тема: Религиозные символы в искусстве Средней Азии**

<i>Елена ПОТОРОЧИНА</i> . Изображение скрещенных на груди рук в христианском искусстве раннесредневековой Средней Азии ....	131
--	-----

<i>Эльмира ГЮЛЬ</i> . Домусульманские символы в узорах сюзане .....	135
---	-----

<b>Авторы номера</b> .....	142
----------------------------	-----

<b>Информация для авторов</b> .....	143
-------------------------------------	-----

---

*Александр МОРРИСОН*

## «Мы не англичане...»

*К вопросу об исключительности российского империализма*

*Мы не англичане, которые стараются в Индии отнюдь не смешиваться с туземною расою и которые за то, рано или поздно, могут заплатить потерю этой страны, где у них не будет родственных связей; наша сила, напротив, в том и состояла доселе, что мы ассимилировали покоренные народы, дружелюбно сливаясь с ними.*

М.И. Венюков. «Поступательное движение России в Средней Азии»<sup>1</sup>.

Двойственность русского самосознания – как бы посередине между Европой и Азией – долго зачаровывала историков, пытавшихся понять природу русского империализма. В эпоху, когда расизм и культивация этнических различий становились своего рода оправданием для колониального правления, Российская империя воспринималась как некое исключение. Как видно из вынесенной в эпиграф цитаты, и до 1917 года хватало тех, кто готов был утверждать, что российский империализм отличался терпимостью и стремлением к ассимиляции. В советский период принято было говорить о «великой дружбе» русских с другими народами, что стало одним из основополагающих легитимирующих постулатов советской власти<sup>2</sup>.

Последние двадцать лет стали чем-то вроде «золотого века» в изучении русского империализма. С начала 1990-х как в России, так и на Западе появилось огромное количество работ, позволяющих взглянуть на империю изнутри. Открытие доступа к архивам бывшего СССР дало наконец западным ученым возможность вести серьезные эмпирические исследования российского владычества над нерусским населением.

Но несмотря на это, в российской и западной исторической науке остаются существенные проблемы. В России они часто принимают форму откровенного урапатриотизма, одновременно восхваляющего имперский «героизм» и отрицающего, что Россия когда-либо была колониальной державой в западном понимании этого слова. Любой намек на то, что российский империализм мог иметь что-то общее с империями европейских держав, воспринимается в штыки<sup>3</sup>. В западной науке, а именно о ней главным образом пойдет речь далее, также укоренилось представле-

ние об *особом пути* России. Некоторые влиятельные западные историки продолжают настаивать на том, что расизм и чувство культурного превосходства были чужды российскому империализму. Отсутствие, по их мнению, политических привилегий для русских, живших на имперских окраинах, указывает на то, что те сами были жертвами своей имперской политики<sup>4</sup>. «Азиатская» география империи также служит аргументом для отличия российской имперской культуры от британской или французской<sup>5</sup>.

## Метрополия и колония

В последнее время в западной науке обострился интерес к изучению территориального деления и администрации Российской империи, а также многообразия региональных подходов к управлению<sup>6</sup>. Ярким примером такого интереса стал сборник под редакцией Джейн Бербанк, Марка фон Хагена и Анатолия Ремнева «Российская империя. Пространство, население, власть в 1700–1937 годы», объединивший самые различные точки зрения на народы, земли и иерархические структуры империи<sup>7</sup>. Однако в этом сборнике нет ни одной работы, посвященной Средней Азии. Это серьезное упущение: Туркестан и Степной край нельзя воспринимать как административные аномалии, выпадающие из общероссийской картины. Средняя Азия слишком важна и для позднеимперского восприятия России как колониальной державы, и для исторического опыта крупнейшего религиозного меньшинства империи – мусульман, основная часть которых проживала именно в этом регионе. Иными словами, Средняя Азия просто обязана быть в центре любого анализа российского империализма<sup>8</sup>.

Многие споры по вопросам имперской политики в метрополии в лучшем случае являлись несущественными, а в худшем – вводящими в заблуждение. Исследователи склонны принимать за норму взаимоотношения царского правительства с мусульманами в Поволжье и на Урале и считать, что они – с большими или меньшими отклонениями – воспроизводились в других местах<sup>9</sup>. Типичным примером такого подхода является статья Елены Кэмпбелл о «мусульманском вопросе» в поздней Российской империи<sup>10</sup>. Давая адекватное описание позднеимперской полемики вокруг казанских татар, она считает эту ситуацию типичной для империи в целом. В этой работе, сосредоточенной на взглядах, распространенных в Министерстве внутренних дел и среди православных миссионеров, практически полностью игнорируется мнение военных. Однако 60 процентов мусульман империи – в Степном крае, на Северном Кавказе и в Средней Азии – проживали в провинциях под военным управлением. Они не попадали под юрисдикцию «магометанских духовных собраний» Оренбурга, Закавказья или Крыма – конфессиональных структур, которые являются предметом последних исследований, посвященных взаимоотношениям царской России с исламом<sup>11</sup>. Если существовало нечто, что можно было бы назвать «русским гражданством», то эти мусульмане явно были его лишены.

Безусловно, в России разделение между метрополией и колонией и между подданным и гражданином было гораздо более размыто, чем в Британской и Французской империях (поскольку между метрополией и колониями не было морского

«барьера»). Однако в массовом сознании, равно как в правовом и административном отношении, такое разделение существовало. И в течение XIX века оно становилось все заметнее<sup>12</sup>. В середине XIX века в российской политической риторике появилось новое понятие *гражданственности*. Его можно толковать как «гражданство», «гражданские ценности» или «гражданское самосознание»; Владимир Даль определял его как «состояние гражданской общины; понятия и степень образования, необходимые для составления гражданского общества»<sup>13</sup>. В отличие от западного идеала гражданства, это понятие в России не было основано на праве голоса. Оно, как правило, было ориентировано на консолидацию, отмену налогообложения по сословному принципу, унификацию управления и ограничение привилегий местных (как правило, нерусских) элит. На практике *гражданственность* нередко использовалась как ограничительная категория и вела к дискриминации народностей, считавшихся ниже по уровню культурного развития<sup>14</sup>. Тем более что границы империи расширялись с беспрецедентной скоростью и в ее состав вливались новые народности, воспринимавшиеся как еще более далекие от достижения *гражданственности*, чем те, которые традиционно ее населяли.

Один из аспектов реформ Александра II, о котором нередко забывают, заключается в том, что они «зафиксировали», так сказать, сердцевину, метрополию Российской империи и различие между управлением русским и нерусским населением. Земство, введенное указом от 1 января 1864 года, не распространялось на окраины Российской империи. Прибалтика, правобережная Украина, Астрахань, Архангельск, Сибирь, Кавказ и Средняя Азия не были затронуты этой реформой, и для трех последних регионов такая ситуация сохранялась до 1917 года. Как показали Йорг Баберовски и Лариса Захарова, это справедливо и для наиболее, может быть, радикальной из александровских реформ – реформы судебной системы. Учреждение новых открытых, состязательных судов с их выборными судьями и институтом присяжных было ограничено центральными регионами европейской части России; однако даже здесь в состав присяжных крайне редко попадали «иноверцы» и «инородцы». Если на западные приграничные районы и Прибалтику реформы не распространялись из опасения местного национализма, то на Кавказе, в Туркестане и в Степном крае основанием для сохранения прежних форм правосудия послужила «дикость» и «отсталость» этих регионов<sup>15</sup>. Такое деление еще более усугубляло разделение на «Великороссию» и окружающую «империю»<sup>16</sup>.

Великие реформы также постепенно подрывали статус мусульманских элит внутри империи. Князь А.И. Барятинский, принеший России победы на Кавказе, считал традиционную российскую политику опоры на местную аристократию и племенных вождей глубоко ошибочной. Он полагал, что именно эти группы раздувают «фанатизм» среди местного населения на Кавказе. Соответственно, с 1850-х годов кавказские элиты начали терять свои привилегии и роль в управлении<sup>17</sup>. В других регионах подобный процесс начался еще раньше. С 1820-х годов российская политика в Степи постепенно подрывала авторитет правящей элиты Чингизидов среди казахов, и новое Степное Положение 1868 года только закрепило эту ситуацию.

Местная мусульманская аристократия перестала вливаться в российское дворянство на равных правах, как это происходило с германо-балтийской, грузинской и,

в какой-то мере, с польской аристократией. В 1897 году различные среднеазиатские народности составляли 5,8% от населения империи, но давали лишь 0,15% потомственных дворян. Это были, главным образом, степные казахи, большинство из них – потомки султанов Внутренней, Средней и Букеевской Орды, чьи семьи получили свои привилегии в XVIII веке, вместе с российским подданством. Тем не менее, даже в Степном крае русских, польских и немецких дворян было почти в пять раз больше, чем казахских, несмотря на то, что казахи составляли 77% населения края. В Туркестане контраст был еще ярче. Русскоязычные народы составляли 3% населения, но 79% от потомственного дворянства. Остальные были, в основном, немцами или поляками: только 119 казахов (0,01% от всего казахского населения Туркестана), два киргиза, один «сарт», три узбека и пять таджиков являлись потомственными дворянами, и еще 53 носителя какого-либо из этих языков имели пожизненный дворянский статус<sup>18</sup>.

Таким образом, вместо того, чтобы укреплять сложившуюся социальную иерархию путем предоставления дворянских привилегий, империя сформулировала новую политику, направленную на отделение массы коренного населения от их традиционных правителей и введение институтов местного самоуправления. Эти институты и должны были постепенно воспитывать у жителей колоний «гражданственность» (предполагаемое отсутствие каковой и служило оправданием для нераспространения гражданского правления и земства на азиатскую Россию, находившуюся под военным управлением).

Разделение между военным и гражданским правлением, между земскими и не земскими провинциями не означало такого же различия в правах между метрополией и колониями, какое существовало в Британии после Акта о реформе 1867 года и во Франции после образования Третьей республики. И все же разделение существовало, хотя историки нередко о нем забывают. Переход из местных элит в высшие эшелоны государственной бюрократии, который отмечает в своей работе Джейн Бербанк, был невозможен в районах под военным управлением». «Военно-народное управление» зиждилось на четком разделении между высшей (европейской) администрацией и более «низкими» туземными властями; в большинстве случаев «особое отношение к инородцам посредством отдельных правовых норм и правил» не «вполне соответствовало управлению, предназначенному для этнических русских»<sup>19</sup>.

Подобным же образом была обречена на неудачу и попытка Роберта Круза дать общий обзор отношений мусульман с Российским государством в XIX веке<sup>20</sup>: исследователь не учел глубокие различия между административными и судебными структурами в Волго-Уральском регионе и в Средней Азии. Казанские мусульмане были полноценными подданными российского государства, они несли воинскую повинность, имели доступ к суду присяжных, земству и к Оренбургскому духовному собранию. Даже соседние башкиры находились в менее привилегированном положении, хотя у них было свое поместное дворянство, сохранившее целый ряд важных прав и привилегий. Ни о казахах, ни о жителях Ташкента ничего подобного не скажешь.

Норихиро Наганава приводит убедительный пример того, во что на практике выливались такие различия между мусульманами Волго-Уральского региона и Туркестана. Он описывает долгие споры среди поволжских мусульман в конце XIX – на-



чале XX веков по поводу того, должна ли существующая сеть традиционных и новых *мактабов* подчиниться земству и стать частью национального движения за всеобщее начальное образование. В Туркестане, как отмечает исследователь, подобные споры были невозможны. Земства здесь не было, и вся система мусульманских школ полностью выпадала из-под контроля государства<sup>21</sup>.

Это значит, что мы должны с большой осторожностью подходить к самой идее общего «мусульманского» опыта российского империализма. Всякая попытка составить общее представление о политике в отношении мусульман должна учитывать опыт регионов под военным управлением, в частности Средней Азии и Кавказа.

### «Мусульманский фанатизм» и ориентализм

В середине XIX века отношение российских властей к исламу радикально изменилось. Отчасти это произошло в связи с растущим числом перехода волжских татар из православия в ислам, но главным образом – из-за упорного сопротивления на Северном Кавказе, вдохновителем которого, как считалось, были накшбандистские ишаны. Мнение это было, вероятно, ошибочным, но оно породило представление об опасности, исходящей от последователей суфизма («мюридизма»)<sup>22</sup>. Эти подозрения распространились на всех прочих мусульман. Идея просвещенного, поликонфессионального государства начала уступать великодержавному национализму, страху перед мусульманским «фанатизмом» и пессимизму в отношении перспективы интеграции мусульман в имперское общество. Такая перемена ясно прослеживается в решении, принятом в 1867 году первым генерал-губернатором русского Туркестана К.П. фон Кауфманом, исключить новозавоеванную провинцию из юрисдикции оренбургского муфтия и ввести политику «игнорирования» ислама. Фон Кауфман считал, что такой подход и превосходство западной цивилизации со временем убедят мусульман оставить свою веру<sup>23</sup>.

Парадокс заключается в том, что колониальные власти в Туркестане не предпринимали никаких активных шагов для ослабления ислама, хотя из письменных источников видно, как им этого хотелось<sup>24</sup>. Обращение мусульман в христианство было запрещено, вакуфная собственность лишь изредка подвергалась конфискации и в значительной степени не облагалась налогом, суды *кадиев* сохранились. Такие явления объяснялись, скорее, страхом перед тем, что колониальные власти именовали «мусульманским фанатизмом», чем верой в полезность ислама как инструмента в руках государства<sup>25</sup>. Этот страх подогревался полемическими публикациями М.А. Миропиева и, позднее, Агафангела Крымского. Они утверждали, что расовые особенности российских мусульман, особенно тюрков, обуславливали их склонность к «фанатизму»<sup>26</sup>.

Настойчивое изображение мусульман как «фанатиков» в российской имперской риторике развенчивает романтический миф о паназиатском родстве русских с завоеванными ими азиатскими народами и заставляет усомниться также в советских и постсоветских постулатах о «дружбе» и терпимости. Это означает, что Россия, как и любая другая европейская империя, может описываться с использованием идей и приемов *постколониализма*<sup>27</sup>.

Как часто бывает с научным жаргоном, этот термин чаще используется, чем разъяс-

няется. В широком смысле понятие постколониализма позволяет выявить неравномерные силовые отношения, присущие империи, а также рассмотреть и объяснить, каким образом эти отношения помогли сформировать картину мира и то, как в ней представлены отдельные народы и культуры. Как правило, такой подход предполагает жесткую моральную и политическую критику колониализма и его наследия. Раньше эта критика была сосредоточена на европейском морском колониализме XIX века и до недавнего времени редко распространялась на сухопутные империи. Системы власти и гегемонии, которые рассматривают исследователи постколониализма, не исчезают с наступлением формальной независимости колонизованных регионов, но продолжают существовать в экономическом и, в первую очередь, культурном пространстве. Риторика, помогавшая строить и поддерживать империю, – особенно там, где она подчеркивает расовую, религиозную и культурную неполноценность колонизованных народов, их пассивность, лень, распущенность и общую неспособность к самоуправлению, – продолжала существовать еще долгое время после исчезновения самой империи.

Светлана Горшенина, несомненно, права, считая, что позднее проникновение постколониализма в историографию Российской империи привело к тому, что некоторые ученые по-прежнему придерживаются взгляда на Россию как неколониальную державу, в силу ее тенденции к ассимиляции<sup>28</sup>. В последнее время шло немало споров о применении теорий «ориентализма» и «колониальных форм знания» к Российской империи. С одной стороны, в настоящий момент работы большинства западных историков в той или иной степени отмечены печатью постколониализма, поскольку они пытаются избежать воспроизведения риторики и точки зрения колониальных элит. В том, что касается Российской империи, работы, где прослеживается влияние постколониализма, стали появляться в середине девяностых<sup>29</sup>. Однако многие положения постколониальной теории оказались слишком примитивными и жесткими для того, чтобы охватить сложные реалии даже «нормативных» морских колониальных империй. А применение их к российскому случаю представляется еще более проблематичным. Сам Эдвард Саид\*, как отметил Адиб Халид, исключил Россию из своего анализа западного «ориентализма»<sup>30</sup>. Постколониализм не дает исчерпывающего ответа на вопросы историографии Российской империи, и его адептов часто и справедливо упрекают в пренебрежении к эмпирическим исследованиям, в тенденции рассматривать науку только как инструмент политики. Одна из причин этого, как отметила Вера Тольц, заключается в том, что большинство исследований на эту тему либо слепо прилагали идеи Саида к России, либо утверждали особый путь России и ее статус «евразийской», а не европейской державы (что означает, что идеи Саида вовсе не применимы к Российской империи)<sup>31</sup>. Например, Давид Схиммельпенник ван дер Ойе считает, что российское отношение к Азии отличалось двойственностью и никогда не было последовательно враждебным, и, следовательно, парадигма Саида не полностью применима к Рос-

---

\* Эдвард Вади Саид (1935–2003) – американский ученый арабского происхождения. Речь идет о самом известном его труде «Ориентализм» (*Said E.W. Orientalism*. L.: Penguin Books, 1995. Русский перевод: Саид Э.В. Ориентализм. Западные концепции Востока / Пер. с англ. А.В. Говорунова. СПб.: Русский Мир, 2006). Эта книга посвящена истории познания и освоения европейцами культуры арабского Востока – от первых контактов до формирования систематической научной традиции изучения культур Востока, которая подкрепляется мощной политической и экономической практикой колониального освоения со стороны ведущих европейских империй. Эту традицию Саид и называл ориентализмом, имея в виду не просто наименование академической дисциплины, но и особый подход к предмету изучения, воплощенный в позиции одной цивилизации (европейской) по отношению к другой (арабско-исламской). (Прим. ВС.)

сии. Однако то же можно сказать и о британском, французском и немецком ориентализме. Один из основных недостатков работы Саида, не считая исключения из поля исследования Германии и России, как раз и заключается в том, что он рассматривал западную культуру как монолитную структуру; однако ничего подобного в Европе никогда не было.

Эдвард Саид писал, что «ориентализм» находится «вне Востока», и считал, что для «ориенталистической» науки характерно четкое разделение между собой и другими. В частности, это отражалось в том, что «восточные люди» не допускались к наукотворчеству, так что их история, языки и культура были воспроизведены и присвоены западными властями в собственных целях<sup>32</sup>. В ответ на это историки Российской империи указывают на Мирзу Александра Казем-Бека, перса из Решта, принявшего христианство и ставшего профессором арабского и исламского права в Казанском университете<sup>33</sup>, или на еще более известного Чокана Валиханова, казахского аристократа, чьи работы стали в России эталоном литературы о Степном крае. Эти примеры, как утверждает Натаниэль Найт, показывают отличие российского ориентализма от его западного аналога<sup>34</sup>. Однако подобные примеры можно найти и в Британской империи. Первые годы гиббсовской серии востоковедческих текстов отмечены сотрудничеством Эдварда Гранвиля Брауна и персидского ученого Мирзы Мухаммада Казвини<sup>35</sup>. Недавняя работа Майкла Додсона, посвященная Государственному колледжу по изучению санскрита в Бенаресе, показала, что научные исследования колледжа были плодом диалога между британскими санскритистами и учеными брахманами. Причем последние играли в них главенствующую роль, хотя их цели и интересы часто кардинально отличались от целей и интересов британцев<sup>36</sup>. Если внимательно посмотреть на членство и публикации такого чисто ориенталистического института, как Азиатское общество Бенгалии, возникает картина, сильно отличающаяся от той, которую рисует Саид. К началу XX века это было столь же бенгальское, сколь и британское учреждение<sup>37</sup>.

Вера Тольц настаивает на необходимости четко различать отдельные типы «экспертов»-ориенталистов, служивших в Российской империи. По ее мнению, разница в отношении к мусульманским народам у В.В. Григорьева и Н.П. Остроумова (востоковеда, тесно сотрудничавшего с колониальным режимом в Туркестане) отчасти объясняется тем, что один учился на факультете востоковедения в Петербургском университете, а другой – выпускник противомусульманского отделения при Казанской духовной академии<sup>38</sup>. Даже и в этом случае следует отметить (как Найт, в сущности, и делает), что Григорьев также был враждебно настроен по отношению к исламу. Но, как мне кажется, суть не в этом. Востоковеды с «ориенталистическими» взглядами встречаются и среди университетских ученых (прекрасный пример тому – А. Крымский), а Н.С. Лыкошин\*, напротив, не имел подобных предубеждений, несмотря на исключительно военное образование. Гораздо важнее была степень взаимопроникновения мира науки и колониального управления. Как отмечает Джефф Сахадео, в отдаленных приграничных районах интеллигенции легче было видеть в царском правительстве «силу прогресса». Благодаря этому, а нередко – и большей, нежели в метрополии, интеллектуальной свободе, государственная служба часто привлекала

---

\* Нил Сергеевич Лыкошин (1860–1922) после окончания военного училища долгие годы провел в Туркестане, где дослужился до звания генерал-майора и должности Самаркандского военного губернатора. Вышел в отставку в январе 1917 г. Лыкошин был одним из основателей Туркестанского кружка любителей археологии, автором почти тысячи публикаций по этнографии, истории, археологии Средней Азии, переводчиком средневековых сочинений. (Прим. ВС.)

ученых<sup>39</sup>. В библиографическом словаре «Военные востоковеды» М.К. Бакшанова перечислены 450 военных офицеров и администраторов, внесших свой вклад в российское востоковедение. Конечно, некоторые из этих работ – как, например, работы самого фон Кауфмана – представляют сомнительную интеллектуальную ценность. Но были среди этих людей и такие выдающиеся ученые, как Лыкошин и Наливкин.

У этого явления есть параллели в западном востоковедении: Ричард Бертон начал свою карьеру как офицер в Бомбейской армии, Снук Гюрхронье служил советником правительства голландской Ост-Индии, а Гертруда Белл\* была тесно связана с британским мандатом в Ираке. Во время Первой мировой войны Бюро по арабским делам, координировавшее британскую разведку на Ближнем Востоке, также насчитывало в своих рядах немало ученых. Но степень взаимопроникновения науки и колониального управления, во всяком случае, была выше в Российской империи. Как показал Александр Маршалл, в России, как и в Великобритании, мир военной разведки тесно переплетался с востоковедением. Ярким примером этого является карьера Андрея Евгеньевича Снесарева. Штабной офицер, большую часть своей службы до революции он провел в Ташкенте, где писал о Британской Индии; отредактировал сборник статей, имеющий целью дать местным офицерам подробное представление о южно-азиатских границах империи<sup>40</sup>. В советский период Снесарев возглавил Институт востоковедения в Москве<sup>41</sup>. Таким образом, идеи Эдварда Саида вполне применимы к Российской империи, но к ним необходимо подходить критически, не забывая и о сравнении с другими империями.

Дискуссия о положении мусульман в Российской империи должна пойти дальше исследования вопросов национального самосознания, религиозной реформы, «ориентализма» и прочих аспектов культурной истории, доминировавших в западной историографии Средней Азии и Кавказа на протяжении последних двадцати лет. То, что иногда называют «новой имперской историей» России и Евразии, страдает близорукостью, когда речь заходит о более традиционных вопросах экономических и социальных перемен, может быть, из-за чрезмерной реакции на материалистический подход советской историографии. Более тридцати лет спустя после своей публикации, работа Дитриха Гейера «Российский империализм»<sup>42</sup> остается единственной систематической попыткой экономического анализа этого феномена в западной науке. Большой доступ к архивным источникам дает возможность проверки тезисов Гейера, но в этом направлении пока сделано очень мало (в чем автор этих строк, конечно, виноват не меньше других). Политическая и культурная история российского империализма на Кавказе и в Средней Азии по степени разработанности ныне не уступает историографии любой другой империи и даже нередко превосходит ее. Однако когда речь заходит об экономических стимулах имперской экспансии (или об отсутствии таковых), о роли империализма в распространении международного капитализма и его воздействии на сельское хозяйство, ирригацию, землевладение, – англоязычным историкам Российской империи предстоит еще многому учиться.

*Перевод с английского Ольги Берард.*

---

\* Ричард Фрэнсис Бертон (Richard Francis Burton, 1821–1890) – британский путешественник, писатель, переводчик, этнограф и лингвист. Христиан Снук Гюрхронье (Christiaan Snouck Hurgronje, 1858–1936) – нидерландский ориенталист и путешественник. Гертруда Белл (Gertrude Bell; 1868–1926) – британская писательница, путешественница и археолог. (Прим. ВС.)

ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Эта статья включает фрагменты следующих публикаций на английском языке: *Metropole, Colony and Imperial Citizenship in the Russian Empire* // *Kritika*. 2012. № 13/2. P. 327–364; *The Pleasures and pitfalls of colonial comparisons* // *Kritika*. 2012. № 13/4. P. 919–936; «Applied Orientalism» in British India and Tsarist Turkestan // *Comparative Studies in Society and History*. 2009. № 51/3. P. 619–647.

*Венюков М.* Поступательное движение России в Средней Азии // Сборник государственных знаний. Том III. Под ред. В.П. Безобразова. – СПб.: Тип. В. Безобразова, 1877. С. 61.

<sup>2</sup> См.: *Tillett L.* The Great Friendship. Soviet Historians on the Non-Russian Nationalities. – Chapel Hill: University of North Carolina Press, 1969.

<sup>3</sup> См., к примеру: *Глуценко Е.* Герой Империи. Портреты российских колониальных деятелей. – М.: XXI век, 2001; *Стрижова И., Терехова Н.* Россия и ее колонии. Как Грузия, Украина, Молдавия, Прибалтика и Средняя Азия вошли в состав России. – М.: Дар, 2007, а также очерки С. Тимченко и В. Германова, посвященные, соответственно, современной казахской и узбекской историографии, в: *Центральная Азия в составе Российской империи.* – М.: Новое литературное обозрение, 2007. С. 338–381.

<sup>4</sup> См.: *Hosking G.* Russia, People and Empire, 1558–1917. – London: HarperCollins, 1997. P. 39–40; *Figes O.* Natasha's Dance. A Cultural History of Russia. – Harmondsworth: Allen Lane, 2002. P. 381–382.

<sup>5</sup> См.: *Bassin M.* Geographies of Imperial Identity // *Lieven D.* (ed.) *Cambridge History of Russia.* – Cambridge: Cambridge University Press, 2006. Vol. II. P. 60–63.

<sup>6</sup> См.: *Lieven D.* Empire: the Russian empire and its rivals. – London: John Murray, 2000; *Matsuzato K.* Introduction // *Matsuzato K.* (ed.) *Imperiology: From Empirical Knowledge to Discussing the Russian Empire.* – Sapporo: Slavic Research Centre, 2007. P. 12–13.

<sup>7</sup> *Burbank J., von Hagen M., Remnev A.* (eds.) *Russian Empire. Space, People, Power 1700–1930.* – Bloomington, IN: Indiana University Press, 2007.

<sup>8</sup> Лучшее всего заполнил этот пробел сборник: *Uyama T.* (ed.) *Empire, Islam and Politics in Central Eurasia.* – Sapporo: Slavic Research Centre, 2007.

<sup>9</sup> См.: *Crews R.* For Prophet and Tsar. Islam and Empire in Russia and Central Asia. – Cambridge, MA: Harvard University Press, 2006; *Он же.* An Empire for the Faithful, a Colony for the dispossessed // *Gorshenina S., Abashin S.* (eds.) *Le Turkestan Russe, un colonie comme les autres? Cahiers d'Asie Centrale* 17/18, Tashkent–Paris: IFEAC, 2009. P. 82–83.

<sup>10</sup> *Campbell E.* The Muslim Question in Late Imperial Russia // *Burbank J., von Hagen M., Remnev A.* (eds.) *Russian Empire...* P. 320–347.

<sup>11</sup> См.: *Bobrovnikov V.* Islam in the Russian Empire // *Cambridge History of Russia.* Vol. II. P. 210–217; Пропорция рассчитана на основании данных переписи 1897 года, приведенных в: *Kappeler A.* *The Russian Empire: a multi-ethnic history.* – London: Longmans, 2001. P. 397–399.

<sup>12</sup> См.: *Kotsonis Y.* Introduction: A Modern paradox – Subject and Citizen in Nineteenth and Twentieth-Century Russia // *Hoffmann D.L., Kotsonis Y.* (eds.) *Russian Modernity Politics,*

*Knowledge, Practices.* – Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2000. P. 3.

<sup>13</sup> *Даль В.И.* Толковый словарь живого великорусского языка. – СПб.: Тип. М.О. Вольфа, 1880. Т. I. С. 390.

<sup>14</sup> См.: *Uyama T.* A Particularist Empire: The Russian Policies of Christianization and Military Conscriptation in Central Asia // *Uyama T.* (ed.) *Empire, Islam and Politics...* P. 62.

<sup>15</sup> См.: *Baberowski J.* Autokratie und Justiz. Zum Verhältnis von Rechtsstaatlichkeit und Rückständigkeit im ausgehenden Zarenreich 1864–1914. – Frankfurt am Main: Vittorio Klostermann, 1996. S. 365–427; *Zakharova L.* Autocracy and the Reforms of 1861–74 in Russia // *Eklöf B.* et al. (eds.) *Russia's Great Reforms.* – Bloomington; Indianapolis: Indiana University Press, 1994. P. 33.

<sup>16</sup> Документ о земстве и о законодательной реформе правосудия перепечатаны в: *Реформы Александра II* / Под ред. О.И. Чистякова и Т.Е. Новицкой. – М.: Юридическая литература, 1998. С. 211–230, 277–336, но без преамбулы, указывающей, в каких провинциях они должны были применяться. На с. 21 редакторы отмечают исключение западных провинций из опасения национализма, но не говорят об исключении большинства регионов с кочевым или мусульманским населением.

<sup>17</sup> См.: *Бобровников В.* Абречество на пореформенном Кавказе // *Исторические записки.* 2001. Т. 4 (122). С. 174–175; *Mostashari F.* On the Religious Frontier. Tsarist Russia and Islam in the Caucasus. – London: I.B. Tauris, 2006. P. 21, 27, 83–4; *Гасанов М.* Административная политика и система управления царизма в Дагестане во второй половине XIX века. – Махачкала: Лотос, 2007. С. 31–33.

<sup>18</sup> *Bauer H.* et al. (eds.) *Die Nationalitäten des Russischen Reiches in der Volkszählung von 1897.* – Stuttgart: Franz Steiner Verlag, 1991. Vol. B. Таблицы 30 и 46. S. 197, 366–367.

<sup>19</sup> *Burbank J.* The Rights of Difference: Law and Citizenship in the Russian Empire // *Stoler A.L.* et al. (eds.) *Imperial Formations.* – Santa Fe; Oxford: School for Advanced Research, 2007. P. 81, 93–94.

<sup>20</sup> *Crews R.* For Prophet and Tsar... – Chapter 5.

<sup>21</sup> См.: *Naganawa N.* Maktab or School? Introduction of Universal Primary Education among the Volga-Ural Muslims // *Uyama T.* (ed.) *Empire, Islam and Politics...* – P. 65–97.

<sup>22</sup> См.: *Knysh A.* Sufism as an Explanatory Paradigm // *Die Welt des Islams.* 2002. № 42/2. P. 139–173.

<sup>23</sup> Проект Всеподданнейшего Отчета Ген.-Адъютанта фон-Кауфмана по Гражданскому Управлению. – СПб.: Военная Тип., 1885. С. 10. См. также: *Khalid A.* The Politics of Muslim Cultural Reform. – Berkeley, CA: University of California Press, 1998. P. 51–53.

<sup>24</sup> См. к примеру, *Костенко Л.Ф.* Средняя Азия и водворение в ней Русской Гражданственности. – СПб.: Тип. В. Безобразова, 1871. С. 85.

<sup>25</sup> Р. Круз (*Crews R.* For Prophet and Tsar... P. 296–316) ясно описывает изменение российского отношения к исламу в середине века, но никак не связывает этого с Кавказом и не учитывает его в своей оценке колониального режима в Туркестане.

<sup>26</sup> См.: *Мирониев М.А.* Религиозное и политическое значение хаджа. – Казань: Тип. Имп. Унив., 1877; *Он же.* О положении русских инородцев. – СПб.: Синодальная тип., 1901; *Крымский А.Е.* Мусульманство и его будущность. – М.: Товарищество типографии А.И. Мамонтова, 1899.

<sup>27</sup> О теории постколониализма – см., помимо *Said E.* *Orientalism. Western Representations of the Orient* (London: Allen Lane, 1978), некоторые из ключевых текстов: *Spivak G.Ch.* *Can the Subaltern Speak?* // Nelson C., Grossberg L. (ed.). *Marxism and the Interpretation of Culture.* – Urbana, IL: University of Illinois Press, 1988. P. 271–313; *Cohn B.* *Colonialism and its forms of knowledge. The British in India.* – Princeton, NJ: Princeton University Press, 1996.

<sup>28</sup> См.: *Gorshenina S.* *La marginalité du Turkestan colonial russe est-elle une fatalité ou l'Asie centrale postsoviétique entrera-t-elle dans le champ des Post-Studies?* // Gorshenina S., Abashin S. (eds.). *Le Turkestan Russe...* P. 17–76; *Она же.* Извечна ли маргинальность русского колониального Туркестана, или Войдет ли постсоветская Средняя Азия в область post-исследований? // *Ab Imperio*, 2007, № 2. С. 209–258.

<sup>29</sup> Я бы особо отметил: *Khalid A.* *The Politics of Muslim Cultural Reform. Jadidism in Central Asia.* – Berkeley, CA: University of California Press, 1997 и *Sahadeo G.* *Russian Colonial Society in Tashkent 1865–1923.* – Bloomington, IN: Indiana University Press, 2007. См. полемику между Адибом Халидом, Натаниэлем Найтом и Марией Тодоровой о применении «Ориентализма» Саида к России в *Ex Tempore – Orientalism // Kritika*. 2000. № 1/4. P. 691–727.

<sup>30</sup> См.: *Khalid A.* *Russian History and the Debate over Orientalism // Kritika*. 2000. № 1/4. P. 694–695.

<sup>31</sup> См.: *Tolz V.* *Orientalism, Nationalism and Ethnic Diversity in Late Imperial Russia // The Historical Journal*. 2005. № 48/1. P. 129–131.

<sup>32</sup> *Said E.* *Orientalism...* – P. 21, 97.

<sup>33</sup> См.: *Ван дер Ойе Д.С.* Мирза Казем-Бек и Казанская школа востоковедения // *Новая имперская история постсоветского пространства.* Под ред. И. Герасимова. – Казань: Центр исследований национализма и империи, 2004. С. 256–269.

<sup>34</sup> См.: *Knight N.* *Grigor'ev in Orenburg, 1851–1862: Russian Orientalism in the Service of Empire?* // *Slavic Review*. 2000. № 1 (59). P. 96.

<sup>35</sup> Кульминацией этого сотрудничества стало эпохальное издание текста *Ta'rikh-e Jahan-Gusha* Джувайни, под редакцией Казвини, первый том которого вышел в 1912 г. (*Mirza Muhammad Ibn 'Abdu'l-Wahhab-i-Qazvini* (ed.). *The Ta'rikh-i-Jahan-gusha*. 3 Vols. – London: Luzacs & Co, 1912–1937.

<sup>36</sup> См.: *Dodson M.* *Orientalism, Empire and National Culture.* – Basingstoke: Palgrave, 2007. P. 184–192.

<sup>37</sup> См.: *Morrison A.* “Applied Orientalism” in British India and Tsarist Turkestan // *Comparative Studies in Society and History*. 2009. № 3 (51). P. 619–647.

<sup>38</sup> См.: *Tolz V.* *Orientalism, Nationalism...* P. 130–131.

<sup>39</sup> См.: *Sahadeo G.* *Russian Colonial Society...* P. 58–59.

<sup>40</sup> *Снекарев А.Е.* Северо-Индийский театр. Военно-географическое описание. В 2-х тт. – Ташкент: Типография штаба Туркестанского военного округа, 1903; *Он же.* Индия как главный фактор в Средне-Азиатском вопросе. – СПб.: Тип. А. Суворина, 1906, и др.

<sup>41</sup> См.: *Marshall A.* *The Russian General Staff and Asia.* – London: Routledge, 2006. P. 154–158, 192.

<sup>42</sup> *Geyer D.* *Der Russische Imperialismus. Studien über der Zusammenhang von innerer und auswärtiger Politik 1860–1914.* – Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1977.